



中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

### 1081014 大專院校生 中翻英短文翻譯 題目

自 2003 年以來，創創一直旅居在泰國的清邁動物園。這隻 19 歲的雄性大熊貓在泰國廣受歡迎，特別是動物園方一再努力替他尋找交配對象，爭取誕生下一代。

上月 16 號創創無法解釋的意外死亡引起中國社交媒體騷動，許多用戶指責泰國沒有妥善照顧創創。

大熊貓原產於中國，人工養育環境中通常壽命可達 25 至 30 年。大熊貓曾被視為瀕臨滅絕的動物，但隨著數量的增加，被國際自然保護聯盟(International Union for Conservation of Nature)重新歸類為處境「脆弱」的動物。

---

交配對象	mating object	生育	give birth to	騷動	turmoil	指責	accuse of	原產於	native to
壽命	life-span	人工的	artificial	瀕臨滅絕的	endangered	重新歸類	reclassify	脆弱	fragile